

66 086 / 3.

REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[Nummer Erlassregister]

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

30 -04- 2019

RAAD VAN STATE
WETGEVING

Entwurf eines Erlasses der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 20. Februar 2014 zur Festlegung der Modalitäten für Rahmenabkommen zur Bezuschussung der Vereinigungen und Einrichtungen im Behindertenbereich

DIE REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT,

Aufgrund des Dekrets vom 13. Dezember 2016 zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben, Artikel 14 §3, eingefügt durch das Dekret vom 11. Dezember 2018;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 20. Februar 2014 zur Festlegung der Modalitäten für Rahmenabkommen zur Bezuschussung der Vereinigungen und Einrichtungen im Behindertenbereich;

Aufgrund des Vorschlags des Verwaltungsrates der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben vom 24. August 2018;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 16. November 2018;

Aufgrund des Gutachtens der Datenschutzbehörde vom 27. Februar 2019;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom [Datum];

Aufgrund des Gutachtens Nr. [Nummer] des Staatsrates, das am [Datum] in Anwendung von Artikel 84 §1 Absatz 1 Nummer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973 abgegeben wurde;

Auf Vorschlag des für Soziales zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 – Artikel 1 des Erlasses der Regierung vom 20. Februar 2014 zur Festlegung der Modalitäten für Rahmenabkommen zur Bezuschussung der Vereinigungen und Einrichtungen im Behindertenbereich wird wie folgt abgeändert:

1. Nummer 1 wird wie folgt ersetzt:

„1. Dienststelle: die Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben;“

2. Nummer 2 wird wie folgt ersetzt:

„2. Dekret: das Dekret vom 13. Dezember 2016 zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben;“

3. in Nummer 3 wird die Wortfolge „Artikel 30“ durch die Wortfolge „Artikel 12“ ersetzt.

Art. 2 – In Artikel 3 §3 desselben Erlasses wird die Wortfolge „Artikel 30“ durch die Wortfolge „Artikel 12“ ersetzt.

Art. 3 – In Artikel 8 desselben Erlasses wird die Wortfolge „Artikel 32 §1 Absatz 1“ durch die Wortfolge „Artikel 10 Nummer 1“ ersetzt.

Art. 4 – In denselben Erlass wird folgendes Kapitel 3.1, das die Artikel 9.1 bis 9.5 umfasst, eingefügt:

„KAPITEL 3.1 – GEHALTSZAHLUNG DURCH DIE DIENSTSTELLE

Art. 9.1 – Die Dienststelle zahlt die in Artikel 7 §1 erwähnten Personalzuschüsse und die Löhne direkt an Personalmitglieder der Träger aus, die der paritätischen Kommission Nummer 319.02 für Erziehungs- und Unterbringungseinrichtungen und -dienste der Französischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft unterliegen. Sie zahlt ebenfalls die damit einhergehenden Lohn- und Lohnnebenkosten direkt an die entsprechenden primären Kreditoren aus.

Art. 9.2 – Für die in Artikel 9.1 erwähnten Träger entsprechen die Personalzuschüsse den im Erlass der Regierung vom 22. Juni 2001 zur Festlegung der Bemessungsgrundlagen für Personalzuschüsse im Sozial- und Gesundheitsbereich festgelegten Personalzuschüssen, zuzüglich der Beträge, die aus den anwendbaren Tarifabkommen sowie betriebsinternen Regelungen hervorgehen.

Art. 9.3 – Innerhalb einer im Abkommen festgelegten Frist erstatten die in Artikel 9.1 erwähnten Träger der Dienststelle folgende Beträge:

1. die öffentlichen Lohnzuschüsse, die die Träger aufgrund anderer Bestimmungen als dem vorerwähnten Erlass der Regierung vom 22. Juni 2001 erhalten haben, sowie alle übrigen Fremdfinanzierungen, die der Träger erhalten hat;

2. alle Kosten, die die Dienststelle zugunsten der Personalmitglieder ausgelegt hat und nicht im Rahmen des in Artikel 9.5 erwähnten Abkommens als genehmigter Personalzuschuss definiert wurden.

Art. 9.4 – §1 – Zwecks Auszahlung der Personalzuschüsse und der Löhne verarbeitet die Dienststelle folgende die Personalmitglieder der in Artikel 9.1 erwähnten Träger betreffenden Daten:

1. Name, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort, Wohnort, Nationalregisternummer, Nationalität(en);

2. Kopie des Personalausweises;

3. das Vorhandensein einer eventuellen Behinderung;

4. Zivilstand und Familienzusammensetzung;

5. Anzahl der Personen zu Lasten, ihr Sozialstatut und Angaben über das Vorhandensein einer eventuellen Behinderung;

6. Einkommen des Partners, sein Sozialstatut und Angaben über das Vorhandensein einer eventuellen Behinderung;

7. Identifizierung des Trägers;

8. Arbeitsvertrag;

9. Datum des Dienstantritts;

10. Arbeitsbescheinigungen;

11. anwendbare Arbeitszeitregelung;

12. anwendbare Funktion gemäß dem Anhang des vorliegenden Erlasses und dem Erlass der Regierung vom 22. Juni 2001 zur Festlegung der Bemessungsgrundlagen für Personalzuschüsse im Sozial- und Gesundheitsbereich;

13. Jahresbruttogehalt;
14. Angaben zum genutzten Fortbewegungsmittel für den Weg zwischen Wohnort und Arbeitsplatz;
15. erlangte Diplome, Abschlüsse oder andere Qualifizierungen;
16. Anzahl tatsächlicher monatlich geleisteter und bezahlter Arbeitstage oder Arbeitsstunden und der begründeten Abwesenheiten;
17. Angaben über Art und Höhe der in Artikel 9.3 erwähnten öffentlichen Lohnzuschüsse und Fremdfinanzierungen;
18. Angaben zur Krankenkasse, bei der das Personalmitglied angeschlossen ist;
19. Angaben zur betriebsmedizinischen Untersuchung;
20. Angaben im Falle eines Arbeitsunfalls;
21. Name der Bank und Bankkontonummer.

Die Träger übermitteln die in Absatz 1 erwähnten Daten der Dienststelle auf Anfrage.

§2 – Die in Paragraph 1 erwähnten Daten werden unbeschadet anderer Gesetzes-, Dekret- oder Verordnungsbestimmungen, die gegebenenfalls eine längere Aufbewahrungsfrist vorsehen, während höchstens 10 Jahren nach dem Ableben des betreffenden Personalmitglieds aufbewahrt.

Art 9.5 – Für die Anwendung des vorliegenden Kapitels legt das zwischen der Dienststelle und den in Artikeln 9.1 erwähnten Trägern zu schließende Abkommen zusätzlich zu den in den Artikeln 6 und 7 erwähnten Elementen und Bedingungen fest:

1. welche Gehaltskosten im Rahmen von Artikel 9.2 als genehmigter Personalzuschuss definiert werden können;
2. welche Gehaltskosten zu Lasten des Trägers bleiben.“

Art. 5 – Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2020 in Kraft.

Art. 6 – Der für Soziales zuständige Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den ...



Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident
O. PAASCH

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales
A. ANTONIADIS

66 086 / 3 .

REGERING VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[Nummer Erlassregister]

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

3 0 -04- 2019

RAAD VAN STATE
WETGEVING

Ontwerp van besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 20 februari 2014 tot vaststelling van de nadere regels voor raamovereenkomsten over de subsidiëring van verenigingen en inrichtingen voor personen met een handicap

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 13 december 2016 tot oprichting van een Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven, artikel 14, § 3, ingevoegd bij het decreet van 11 december 2018;

Gelet op het besluit van de Regering van 20 februari 2014 tot vaststelling van de nadere regels voor raamovereenkomsten over de subsidiëring van verenigingen en inrichtingen voor personen met een handicap;

Gelet op de voordracht van de raad van bestuur van de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven, gedaan op 24 augustus 2018;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 16 november 2018;

Gelet op het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 27 februari 2019;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. ...;

Gelet op advies ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden,

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1 – In artikel 1 van het besluit van de Regering van 20 februari 2014 tot vaststelling van de nadere regels voor raamovereenkomsten over de subsidiëring van verenigingen en inrichtingen voor personen met een handicap worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

"1° Dienst voor zelfbeschikkend leven: de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven;"

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

"2° decreet: het decreet van 13 december 2016 tot oprichting van een Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor zelfbeschikkend leven;"

3° in de bepaling onder 3° worden de woorden "artikel 30" vervangen door de woorden "artikel 12";

Art. 2 – In artikel 3, § 3, van hetzelfde besluit worden de woorden "artikel 30" vervangen door de woorden "artikel 12".

Art. 3 – In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de woorden "artikel 32, § 1, eerste lid," vervangen door de woorden "artikel 10, 1°,".

Art. 4 – In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 3.1 ingevoegd, dat de artikelen 9.1 tot 9.5 bevat, luidende:

"HOOFDSTUK 3.1 – Uitbetaling van wedden door de Dienst voor zelfbeschikkend leven

Art. 9.1 – De Dienst voor zelfbeschikkend leven betaalt de in artikel 7, § 1, vermelde personeelssubsidie en de lonen rechtstreeks uit aan de personeelsleden van de aanbieders die ressorteren onder het paritair subcomité 319.02 voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap. Ook de daarmee gepaard gaande loon- en loonnevenkosten betaalt hij rechtstreeks uit aan de primaire schuldeisers.

Art. 9.2 – Voor de aanbieders vermeld in artikel 9.1 stemmen de personeelssubsidies overeen met de personeelssubsidies vastgelegd in het besluit van de Regering van 22 juni 2001 tot vaststelling van de berekeningsgrondslagen voor de subsidiëring van de personeelskosten in de sectoren "sociale aangelegenheden" en "gezondheid", vermeerderd met de bedragen die voortvloeien uit de toepasselijke tariefovereenkomsten en bedrijfsinterne regelingen.

Art. 9.3 – De aanbieders vermeld in artikel 9.1 betalen de volgende bedragen binnen een in de overeenkomst vastgelegde termijn terug aan de Dienst voor zelfbeschikkend leven:

1° de loonsubsidies van de overheid die de aanbieders op basis van andere bepalingen dan het voormelde besluit van de Regering van 22 juni 2001 ontvangen hebben, alsook alle overige externe financieringen die de aanbieder ontvangen heeft;

2° alle kosten die de Dienst voor zelfbeschikkend leven voor de personeelsleden heeft betaald en die niet in het kader van de in artikel 9.5 vermelde overeenkomst als goedgekeurde personeelssubsidie werden gedefinieerd.

Art. 9.4 – § 1 – Voor de uitbetaling van de personeelssubsidies en de lonen verwerkt de Dienst voor zelfbeschikkend leven de volgende gegevens over de personeelsleden van de in artikel 9.1 vermelde aanbieders:

1° naam, voornaam, geboortedatum, geboorteplaats, woonplaats, rijksregisternummer, nationaliteit(en);

2° kopie van de identiteitskaart;

3° eventuele handicap;

4° burgerlijke staat en gezinssamenstelling;

5° aantal personen ten laste, hun sociaal statuut en gegevens over eventuele handicap van die personen;

6° inkomen van de partner, sociaal statuut van de partner en gegevens over eventuele handicap van de partner;

7° identificatie van de aanbieder;

8° werkovereenkomst;

9° datum van indiensttreding;

10° arbeidsattesten;

11° toepasselijke arbeidstijdregeling;

12° toepasselijke functie overeenkomstig de bijlage van dit besluit en overeenkomstig het besluit van de Regering van 22 juni 2001 tot vaststelling van de berekeningsgrondslagen voor de subsidiëring van de personeelskosten in de sectoren "sociale aangelegenheden".

den" en "gezondheid";

13° brutojaarloon;

14° voortbewegingsmiddel dat gebruikt wordt om het traject tussen woonplaats en werkplek af te leggen;

15° behaalde diploma's, certificaten of andere kwalificaties;

16° het aantal werkelijk per maand gepresteerde en betaalde werkdagen of werkuren en de gewettigde afwezigheden;

17° aard en bedrag van de loonsubsidies van de overheid en externe financieringen vermeld in artikel 9.3;

18° ziekenfonds waarbij het personeelslid aangesloten is;

19° gegevens over het arbeidsgeneeskundig onderzoek;

20° gegevens in geval van een arbeidsongeval;

21° benaming van de bank en bankrekeningnummer.

De aanbieders bezorgen de gegevens vermeld in het eerste lid op aanvraag aan de Dienst voor zelfbeschikkend leven.

§ 2 – Onverminderd andere wettelijke, decretale of reglementaire bepalingen die eventueel in een langere bewaartermijn voorzien, worden de gegevens vermeld in paragraaf 1 tot hoogstens tien jaar na het overlijden van het betrokken personeelslid bewaard.

Art 9.5 – Voor de toepassing van dit hoofdstuk bepaalt de overeenkomst die tussen de Dienst voor zelfbeschikkend leven en de aanbieders vermeld in artikel 9.1 wordt gesloten, naast de elementen en voorwaarden vermeld in de artikelen 6 en 7, het volgende:

1° welke loonkosten in het kader van artikel 9.2 als goedgekeurde personeelssubsidie kunnen worden gedefinieerd;

2° welke loonkosten ten laste van de aanbieder blijven."

Art. 5 – Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2020.

Art. 6 – De minister bevoegd voor Sociale Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen,

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President
O. PAASCH

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden
A. ANTONIADIS